

Anfrage Tomaschett (Breil) betreffend „Ist der Tourismus in Graubünden genug digital?“

Seit 2014 beobachtet das Walliser Tourismus Observatorium (WTO) das Phänomen Airbnb in der Schweiz. Mehrere Studien zeigen die immer bedeutender werdende Zunahme der Objekte und Betten auf der Airbnb-Plattform für die Schweiz. Mitte Januar 2017 waren in der Schweiz 24'460 Objekte gegenüber 6033 im Oktober 2014 erfasst, was einer Zunahme von 305% entspricht. Parallel dazu nahm die Anzahl Betten von 20'814 im Oktober 2014 auf 63'839 Einheiten Mitte Januar 2017 zu.

Von allen Schweizer Kantonen ist das Wallis der Kanton, der am meisten Airbnb Objekte und Betten besitzt. Mit 4014 Objekten und 17'876 Betten hat das Walliser Angebot diejenigen der Kantone Zürich und Genf überholt. Von 2014 bis 2017 kann man im Kanton Wallis ein Wachstum der Anzahl Objekte um 471% feststellen.

In demselben Zeitintervall verzeichneten auch andere Kantone eine Zunahme, aber eine viel geringere. So lag die Zunahme in Graubünden bei nur 79%. Dass Graubünden mit 7250 Betten trotzdem der Kanton ist, der nach dem Wallis, am zweitmeisten Airbnb Betten zählen kann, ist wenig überraschend. Der Unterschied zum Kanton Wallis ist jedoch frappant.

Graubünden hat natürlich – wie die anderen Kantone auch – eigene regionale Online-Plattformen über Tourismusorganisationen. Dazu kommt die Online-Plattform WarmesBett.ch, die im Jahre 2010 gegründet wurde und im 2016 bereits 13'894 Logiernächte generieren konnte. Solche Bestrebungen sind sehr lobenswert und bestätigen die Nachfrage nach Online-Buchungsmöglichkeiten. Online-Buchungsplattformen mit Bildern zu den Objekten sind heute schlichtweg nicht wegzudenken. So muss es im Interesse eines jeden Kantons sein, mit einer breiten Palette an Wohnungen für potentielle Gäste im digitalen Markt auftreten zu können.

So darf die weltweite Entwicklung der Digitalisierung mit wenigen weltweit tätigen und bekannten Online-Buchungsplattformen wie Airbnb nicht ausser Acht gelassen werden. Ob wir diese gut finden oder nicht, sie entsprechen einer zunehmenden Nachfrage. Dieser Trend wird sich wohl in enormem Tempo weiterentwickeln und die Online-Buchungsplattformen werden laufend bekannter und beliebter in der Bevölkerung.

Wir bitten daher die Regierung um Beantwortung folgender Fragen:

1. Teilt die Regierung die Ansicht, dass die Online-Buchungsplattformen für unseren Tourismuskanton immer wichtiger werden und mit einer aktiven Bewirtschaftung dieser eine Win-Win-Win-Situation für Vermieter (wenig Aufwand), für den Gast (breite Angebotspalette und dadurch attraktivere Angebote) und für die Destinationen (mehr Gäste dank gutem Preis-/Leistungsverhältnis) entsteht?
2. Ist die Regierung der Meinung, dass unsere Tourismusdestinationen genug aktiv auf weltweit tätigen und bekannten Online-Buchungsplattformen wie Airbnb sind?
3. Sind unsere Wohnungsbesitzer nach Meinung der Regierung genügend über die heutigen einfachen und wenig aufwändigen Online-Vermietungsplattformen informiert oder braucht es hier eine Informationsoffensive?

Chur, 1. September 2017

Tomaschett (Breil), Engler, Grass, Albertin, Alig, Blumenthal, Bondolfi, Brandenburger, Caduff, Caluori, Casanova (Ilanz), Casty, Casutt-Derungs, Cavegn, Caviezel (Chur), Cramer, Darms-Landolt, Davaz, Dosch, Epp, Fasani, Felix (Scuol), Florin-Caluori, Gunzinger, Hitz-Rusch, Holzinger-Loretz, Jeker, Kollegger, Kunfermann, Kunz (Fläsch), Lamprecht, Lorez-Meuli, Michael (Donat), Niggli-Mathis (Grüsch), Papa, Pedrini, Salis, Sax, Schneider, Stiffler (Davos Platz), von Ballmoos, Waidacher, Weber, Widmer-Spreiter, Wieland, Zanetti, Berther (Segnas), Cajacob, Gujan-Dönier, Natter, Schmid, Sigron, Wellig



Sitzung vom

16. Oktober 2017

Mitgeteilt den

20. Oktober 2017

Protokoll Nr.

875

Anfrage Tomaschett (Breil)

betreffend «Ist der Tourismus in Graubünden genug digital?»

Antwort der Regierung

Die Digitalisierung des globalen Reisegeschäfts prägt die Tourismuswirtschaft stark. Auch der Bündner Tourismus ist davon betroffen, dass neue Technologien und digitale Möglichkeiten den Markt erfassen und herkömmliche Geschäftsmodelle in Frage stellen. Die Digitalisierung ist für den Bündner Tourismus eine Chance und es gilt, Vorteile des digitalen Wandels entlang der gesamten Wertschöpfungskette zu nutzen.

Eine umfassende Antwort auf die kurze Frage, ob der Tourismus in Graubünden genug digital ist, würde deutlich mehr Aspekte umfassen, als dies die nachfolgenden Fragen suggerieren lassen. Die Regierung beschränkt sich in ihrer Antwort bewusst auf die gestellten Fragen im Zusammenhang mit Online-Buchungsplattformen.

Zu Frage 1: Im Tourismus, wie auch in vielen anderen Bereichen des privaten und beruflichen Alltags, sind digitale Informationen und Interaktionsmöglichkeiten heute Standard. Dazu gehören auch Buchungsplattformen und verschiedene Mobil-Anwendungen, welche die Informationssymmetrie zwischen den verschiedenen Marktteilnehmenden erhöhen und damit das Zusammenspiel von Angebot und Nachfrage erleichtern. Die Regierung teilt somit die Ansicht, dass Online-Buchungsplattformen nicht nur wichtiger werden, sondern bereits ein bedeutender Bestandteil der heutigen und künftigen Tourismuswirtschaft sind.

Zu Frage 2: Jede Tourismusdestination entscheidet, mit welchen Anbietern – zum Beispiel dem e-Servicecenter von Graubünden Ferien – und somit mit welchen Buchungsplattformen sie zusammenarbeitet. Die Wahl des Vertriebskanals ist auch für Beherbergungsbetriebe eine strategische Entscheidung. Wer sich der Entwicklung im Online-Bereich verschliesst, verzichtet auf einen globalen Distributionskanal.

Zu Frage 3: Die Regierung geht davon aus, dass vermietungswillige Wohnungsbesitzende genügend informiert sind respektive sich bei Bedarf die relevanten Informationen bezüglich Online-Buchungsplattformen selbständig beschaffen können. Eine breit angelegte Informationsoffensive ist daher nicht erforderlich.



Namens der Regierung

Die Präsidentin:

B. Janom Steiner

Der Kanzleidirektor:

Daniel Spadin

Dumonda Tomaschett (Breil) concernent "È il turissem en il Grischun digital avunda?"

Dapi l'onn 2014 tegna l'observatori vallesan dal turissem en egl il fenomen airbnb en Svizra. Plirs studis han mussà l'augment pli e pli impurtant dals objects e dals letgs sin la plattafurma dad airbnb en Svizra. Mez schaner 2017 eran registrads en Svizra 24 460 objects envers 6033 objects l'october 2014, quai che correspunda ad in augment da 305 %. Parallelamain è s'augmentà il dumber da letgs da 20 814 l'october 2014 sin 63 839 unitads mez schaner 2017.

Da tut ils chantuns svizzers è il Vallais il chantun che posseda ils pli blers objects e letgs dad airbnb. Cun 4014 objects e 17 876 letgs ha la purschida vallesana surpassà quella dals chantuns Turitg e Genevra. Da l'onn 2014 fin l'onn 2017 pon ins constatar en il chantun Vallais in augment da 471 % dal dumber d'objects.

En la medema perioda han er auters chantuns registrà in augment, dentant in bler pli pitschen. En il Grischun per exempel hai dà in augment da mo 79 %. Ch'il Grischun cun 7250 letgs è tuttina il chantun che po dumbrar il segund bler letgs dad airbnb suenter il Vallais, n'è betg surprendent. La differenza envers il Vallais è però frappanta.

Sco tut ils auters chantuns ha er il chantun Grischun natiralmain atgnas plattafurmas online regionalas sur las organisaziuns turisticas. Plinavant exista la plattafurma online WarmesBett.ch ch'è vegnida fundada l'onn 2010 e che ha pudì generar l'onn 2016 gia 13 894 pernottaziuns. Talas stentas èn fitg ludaivlas e conferman la dumonda da pussaivladads da reservaziun online. Plattafurmas da reservaziun online cun fotografias dals objects èn ozendi indispensablas. Uschia stoi esser en l'interess da mintga chantun da pudair sa preschentar sin il martgà digital cun ina vasta paletta d'abitaziuns per giasts potenzials.

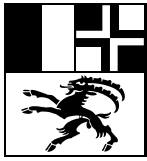
Il svilup global da la digitalisaziun cun paucas plattafurmas da reservaziun online activas sin il martgà global sco airbnb na dastga perquai betg vegnir emblidà. Che questas plattafurmas ans plaschan u betg, ellas correspundan a la dumonda creschenta. Questa tendenza vegn probablamain a sa sviluppar vinavant fitg svelt e las plattafurmas da reservaziun online vegnan pli e pli enconuscentas ed apprezzadas en la populaziun.

Nus supplitgain pervia da quai la regenza da responder las suandantas dumondas:

1. È er la regenza da l'avis che las plattafurmas da reservaziun online daventan adina pli impurtantas per noss chantun turistic e che d'ina gestiun activa da quellas resulta ina situaziun da win-win-win per las locaturas ed ils locaturs (pauca lavur e paucs custs), per il giast (vasta paletta da purschidas e tras quai purschidas pli attractivas) e per las destinaziuns (dapli giasts grazia ad ina buna relaziun tranter pretsch e prestaziun)?
2. È la regenza da l'opiniun che nossas destinaziuns turisticas èn activas avunda sin plattafurmas da reservaziun online enconuscentas ch'èn activas sin il martgà global sco airbnb?
3. Èn tenor la regenza las possessuras ed ils possessurs d'abitaziuns infurmads suffizientamain davart las plattafurmas da locaziun online simplas e favuraivlas dad oz ubain dovri qua in'offensiva d'infurmaziun?

Cuira, il 1. da settember 2017

Tomaschett (Breil), Engler, Grass, Albertin, Alig, Blumenthal, Bondolfi, Brandenburger, Caduff, Caluori, Casanova (Glion), Casty, Casutt-Derungs, Cavegn, Caviezel (Cuira), Crameri, Darms-Landolt, Davaz, Dosch, Epp, Fasani, Felix (Scul), Florin-Caluori, Gunzinger, Hitz-Rusch, Holzinger-Loretz, Jeker, Kollegger, Kunfermann, Kunz (Fläsch), Lamprecht, Lorez-Meuli, Michael (Donat), Niggli-Mathis (Grüsch), Papa, Pedrini, Salis, Sax, Schneider, Stiffler (Tavau Plaz), von Ballmoos, Waidacher, Weber, Widmer-Spreiter, Wieland, Zanetti, Berther (Segnas), Cajacob, Gujan-Dönier, Natter, Schmid, Sigron, Wellig



Sesida dals

16 d'october 2017

Communitgà ils

20 d'october 2017

Protocol nr.

875

Dumonda Tomaschett (Breil)

concernent "È il turissem en il Grischun digital avunda?"

Resposta da la regenza

La digitalisaziun dal commerzi da viadis global influenzescha fermamain l'economia da turissem. Er il turissem grischun è pertutgà dal fatg, che novas tecnologias e pussaivladads digitalas entran en il martgà e mettan en dumonda ils models da fatschenta tradiziunals. La digitalisaziun è ina schanza per il turissem grischun ed i vala da profitar dals avantatgs da la midada digitala per lung da tut la chadaina da valurisaziun.

Ina resposta cumplessiva sin la curta dumonda, sch'il turissem en il Grischun è digital avunda, cumpigliass cleramain dapli aspects che quai che las suandantas dumondas laschan sugerir. En sia resposta sa restrenscha la regenza sapientivamain sin las dumondas ch'èn vegnidas fatgas en connex cun plattafurmas da reservaziun online.

Tar la dumonda 1: En il turissem, sco er en blers auters secturs dal mintgadi privat e professiunal, èn infurmaziuns e pussaivladads d'interacziun digitalas ozendi standard. Latiers tutgan er plattafurmas da reservaziun e differentas applicaziuns mobilas che augmentan la simmetria d'infurmaziun tranter ils differents participants dal martgà e che faciliteschan pia la cumbinaziun da dumonda ed offerta. La regenza è pia er da l'avis che las plattafurmas da reservaziun online na daventan betg mo pli e pli impurtantas, mabain che quellas èn gia ina part essenziala da l'economia da turissem actuala e futura.

Tar la dumonda 2: Mintga destinaziun turistica decida cun tge purschiders – per exempel cun il center da servetsch electronic da Grischun vacanzas – e pia cun tge plattafurmas da reservaziun ch'ella collavura. Er per interpresas d'alloschament è la tscherna dal chanal da vendita ina decisiun strategica. Tgi che refusa il svilup en il sector online, renunzia ad in chanal da distribuziun global.

Tar la dumonda 3: La regenza parta dal fatg che las possessuras ed ils possessurs d'abitaziuns che vulan dar en locaziun lur abitaziun sajan infurmads sufficientamain respectivamain ch'ellas ed els possian sa procurar en cas da basegn sezzas u sezs las infurmaziuns relevantas concernent las plattafurmas da reservaziun online. Perquai n'èsi betg necessari da lantschar ina vasta offensiva d'infurmaziun.



En num da la regenza

La presidenta:

B. Janom Steiner

Il chancelier:

Daniel Spadin

Interpellanza Tomaschett (Breil) concernente "Il turismo nei Grigioni è sufficientemente digitale?"

Dal 2014, l'Osservatorio vallesano del turismo (WTO) osserva il fenomeno di Airbnb in Svizzera. Diversi studi mostrano un aumento sempre più importante di oggetti e letti proposti sulla piattaforma Airbnb per la Svizzera. A metà gennaio 2017 in Svizzera erano registrati 24'460 oggetti rispetto ai 6033 di ottobre 2014, ciò che corrisponde a un aumento del 305%. Contemporaneamente è aumentato il numero di letti da 20'814 nell'ottobre 2014 a 63'839 unità registrate a metà gennaio 2017.

Tra tutti i Cantoni svizzeri, il Vallese è il Cantone che fa registrare il maggior numero di oggetti e letti proposti su Airbnb. Con 4014 oggetti e 17'876 letti, l'offerta vallesana ha superato quella dei Cantoni di Zurigo e di Ginevra. Dal 2014 al 2017 nel Cantone del Vallese si è constatato un aumento del numero di oggetti pari al 471%.

Nel medesimo lasso di tempo, anche altri Cantoni hanno fatto registrare un aumento, tuttavia nettamente inferiore. Nei Grigioni, ad esempio, l'aumento è solo pari al 79%. Sorprende poco che i Grigioni, con 7250 letti, siano lo stesso il Cantone che, dopo il Vallese, fa registrare il secondo più grande numero di letti proposti su Airbnb. La discrepanza rispetto al Cantone del Vallese è tuttavia sorprendente.

Naturalmente, tramite le organizzazioni turistiche, i Grigioni dispongono - come anche gli altri Cantoni - di proprie piattaforme online regionali. Vi si aggiunge la piattaforma online WarmesBett.ch, la quale è stata creata nel 2010 e nel 2016 ha già fatto registrare 13'894 pernottamenti. Sforzi in tal senso sono degni di grande lode e confermano la richiesta di possibilità di prenotazione online. È impossibile immaginarsi il turismo odierno senza piattaforme di prenotazione online con possibilità di visualizzare fotografie degli oggetti. Di conseguenza deve essere nell'interesse di ogni Cantone poter presentarsi sul mercato digitale con una vasta gamma di appartamenti per potenziali ospiti.

Non si può quindi ignorare lo sviluppo mondiale della digitalizzazione con poche piattaforme di prenotazione online note e attive in tutto il mondo come Airbnb. Che ci piacciono o no, queste piattaforme soddisfano una richiesta in costante aumento. Questa tendenza si evolverà probabilmente in maniera molto rapida e la notorietà e la popolarità delle piattaforme di prenotazione online aumenteranno costantemente.

Preghiamo pertanto il Governo di rispondere alle seguenti domande:

1. Il Governo condivide l'opinione secondo cui le piattaforme di prenotazione online diventeranno sempre più importanti per il nostro Cantone turistico e che, con una gestione attiva di queste ultime, verrà a crearsi una situazione win-win per i locatori (onere contenuto), per l'ospite (vasta gamma di offerte e quindi offerte più attrattive) e per le destinazioni (più ospiti grazie a un buon rapporto prezzo-prestazioni)?
2. Il Governo è dell'avviso che le nostre destinazioni turistiche siano sufficientemente presenti sulle piattaforme di prenotazione online note e attive in tutto il mondo come Airbnb?
3. Secondo il Governo, i nostri proprietari di appartamenti sono sufficientemente informati riguardo alle odierne piattaforme di prenotazione online, che sono semplici da usare e richiedono poco lavoro, oppure è necessaria una campagna di informazione in tal senso?

Coira, 1° settembre 2017

Tomaschett (Breil), Engler, Grass, Albertin, Alig, Blumenthal, Bondolfi, Brandenburger, Caduff, Caluori, Casanova (Ilanz), Casty, Casutt-Derungs, Cavegn, Caviezel (Coira), Cramer, Darms-Landolt, Davaz, Dosch, Epp, Fasani, Felix (Scul), Florin-Caluori, Gunzinger, Hitz-Rusch, Holzinger-Loretz, Jeker, Kollegger, Kunfermann, Kunz (Fläsch), Lamprecht, Lorez-Meuli, Michael (Donat), Niggli-Mathis (Grüsch), Papa, Pedrini, Salis, Sax, Schneider, Stiffler (Davos Platz), von Ballmoos, Waidacher, Weber, Widmer-Spreiter, Wieland, Zanetti, Berther (Segnas), Cajacob, Gujan-Dönier, Natter, Schmid, Sigron, Wellig



Seduta del
16 ottobre 2017

Comunicata il
20 ottobre 2017

Protocollo n.
875

Interpellanza Tomaschett (Breil)

concernente "Il turismo nei Grigioni è sufficientemente digitale?"

Risposta del Governo

La digitalizzazione del settore dei viaggi a livello globale produce risvolti importanti sull'economia turistica. Anche il turismo grigionese è interessato da questo fenomeno secondo cui nuove tecnologie e opportunità digitali entrano sul mercato e mettono in discussione i modelli di business convenzionali. Per il turismo grigionese la digitalizzazione rappresenta un'opportunità ed è necessario sfruttare i vantaggi legati ai cambiamenti digitali lungo l'intera catena di creazione di valore aggiunto.

Fornire una risposta esaustiva alla breve domanda se il turismo nei Grigioni sia sufficientemente digitale significherebbe coinvolgere nettamente più aspetti rispetto a quanto suggerito dalle seguenti domande. Nella sua risposta, il Governo si limita consapevolmente a rispondere alle domande poste in relazione alle piattaforme di prenotazione online.

In merito alla domanda 1: nel turismo, come in molti altri settori della vita quotidiana privata e professionale, informazioni e possibilità di interazione digitali fanno parte della normalità. Tra queste rientrano anche piattaforme di prenotazione e diverse applicazioni mobili che aumentano la simmetria informativa tra i diversi partecipanti al mercato e di conseguenza agevolano l'interazione tra domanda e offerta. Pertanto il Governo condivide l'opinione secondo cui le piattaforme di prenotazione online non solo acquisiscono sempre maggiore importanza, bensì rappresentano già una componente importante dell'economia turistica odierna e futura.

In merito alla domanda 2: ogni destinazione turistica decide con quali offerenti – ad esempio con il centro servizi digitali di Grigioni Vacanze – e pertanto con quali piattaforme di prenotazione collaborare. La scelta del canale di vendita è una decisione di carattere strategico anche per gli esercizi ricettivi. Chi si chiude dinanzi agli sviluppi nel settore online rinuncia a un canale di distribuzione di portata globale.

In merito alla domanda 3: il Governo ritiene che i proprietari desiderosi di cedere in locazione i loro appartamenti siano sufficientemente informati oppure in caso di necessità siano in grado di raccogliere autonomamente le informazioni rilevanti riguardo alle piattaforme di prenotazione online. Pertanto un'ampia campagna informativa non risulta necessaria.



In nome del Governo

La Presidente:

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'B. Janom Steiner'.

B. Janom Steiner

Il Cancelliere:

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Daniel Spadin'.

Daniel Spadin